



に ゆ ー す しばたあやめニュース

Facebook
Shibata Topics
for Foreign Residents



ねん がつ
2024年10月 No.253

はっこう しばたし しみん しえんか
発行 新発田市 市民まちづくり支援課

びくくあっぷにゅーす
ピックアップニュース

しばたし す がいこく かた し
新発田市に住む外国の方へのお知らせです。毎月1回発行しています。

こくさいぼうさい ひ さいがい かんが 「国際防災の日」に 災害について 考えよう！

がつ にち こくさいぼうさい ひ さいがい おきたとき どのよう な 行動を とれば よいか、何を
じゅんぴ 準備すれば よいか 改めて 考える 日です。

にほん は 自然災害 (地震、津波、台風、つよい雨)が たくさん あります。災害から 身を守る 方法を
かくにん 確認してみましょう！

さいがい 災害が おきる前に 準備しよう！



にげる時の 持ち物を 準備する

にもつ 荷物は ひとつに まとめて、
すぐに 持ち出せる 場所に
置きます。



家具が 倒れない ようにする

じしん 地震の 時に 家具が 倒れて
こないように、家具を 固定
しましょう。



水や 食べ物を 準備する

みず た もの 家族の 人数を 考えて 用意
します。時々、賞味期限を
かくにん 確認して、古いものは 新しく
しましょう。

○ にげる時の 持ち物には、次のものを 入れておきます。

げんきん 現金、パスポート、在留カード、健康保険証、洋服や下着、水、缶詰、カップ麺、懐中電灯、
ラジオ、乾電池、マッチ、薬 など

○ 地域の 防災訓練 (災害の ときに にげる練習)や ボランティアに 参加しましょう。

さいがい 災害が おきた 時は 地域の つながりが 助けになります。地域の 防災訓練 (災害の ときに にげる
れんしゅう)が あれば 参加しましょう、地域の 人と つながりを 持つておくと 安心です。

さいがい じょうほう かくにん 災害の 情報を 確認しよう！

さいがい じょうほう わ あり うえぶさいと
災害の 情報が 分かる アプリや WEBサイトが あります。
じぜん すまーとふぉん など に どうろく しておくと べんり
事前に スマートフォンなどに 登録しておく と 便利です。
とく たいふう まえ わ
特に 台風は くる前に 分かります。



さいがい とき べんり あり
災害の 時に 便利な アプリや
うえぶさいと かくにん
WEBサイトが 確認 できます



あんぜん ひなん 安全に 避難しよう (にげよう)！

さいがい とき あぶない ばしょ ひと あんぜん ばしょ
災害が おきた時 あぶない 場所に いる人は、安全な 場所に にげてください。
にげるばしょは しょうがっこう や ちゅうがっこう などの こうきょうしせつ
にげる場所は 小学校や 中学校などの 公共施設です。
さいがい とき あわ いま いえ ちか
災害が おきた時に 慌てない ように、今から 家の 近くの
ひなんじょ ばしょ かくにん
避難所の 場所を 確認して おきましょう。
ひなんじょ だれ つか でき たべもの の もの
避難所は 誰でも 使うことが 出来て、食べものや 飲み物
などがあります。そこでは たくさんの 人が いっしょ
ほか ひと たす あ
他の人と 助け合ってください。



さいがい
災害は いつ おこるか わかりません。そのため、さいがい おきるまえ じゅんび
災害が おきる前に 準備を しておくことが
たいせつ した
大切です。下の QRコードを 読みとると、ここに 書いてあること などが いろいろな 国の
ことば
言葉で 読むことが できます。



ないかくふ ぼうさいじょうほう ページ がいこくじん かた さいがい み まも
◀ 内閣府 防災情報の ページ「外国人の方へ 災害から 身を守ろう！」
<https://www.bousai.go.jp/kyoiku/gensai/index.html>

しばたし せいかつ し べんり じょうほう く がいど にほんご
新発田市での 生活で 知っておくと 便利な 情報を まとめた「暮らしの ガイド」(やさしい日本語)
があります。ここにも、じしん などの さいがい おきたとき どう うご けばよいか 書いてあります。
ぜひ かくにん
ぜひ 確認して みてください。



しばたし ホームページ
◀ 新発田市 ホームページ
「外国人のための 暮らしの ガイド」4. さいがい そな
「外国人のための 暮らしの ガイド」4. 災害に 備えて
<https://www.bousai.go.jp/kyoiku/gensai/index.html>



なや 悩みを そうだん 相談できる ばしよ 場所が あります

にいがたけん じさつしぼうりつ は、 にほんぜんこく の へいきん より たか 高くなっています。
ふあんな きもちが つづ いたり、 なや 悩みを つか 抱えている 場合は 一人で なや 悩まずに、 だれ 誰かに そうだん 相談しましょう。

「よりそいホットライン Yorisoi Hotline」に でんわ 電話すると、 どんなことでも そうだん 相談できます。
そうだん 相談も でんわ 電話の おかね 料金も 無料です。 ひみつ 秘密は 守ります。

- 【がいこくご で そうだん 相談したい とき】
- ① TEL 0120-279-338 に でんわ 電話を かけます。
 - ② ガイダンスが 始まったら、 2番を お 押します。

ようび や そうだん 相談する じかん 時間によって、 たいおう 対応できる ことば 言葉が 違います。
ホームページを みると、 いつ どのことば 言葉で そうだん 相談できるか わかります。
ごぜん 午前10時 から ごご 午後10時までの じかん 時間で そうだん 相談ができます。



◀ よりそい ホットライン ホームページ
<https://www.since2011.net/yorisoi/n2/>



い べんと イベントや おでかけの じょうほう 情報

が つ いくねすしねま 10月の イクネスシネマ

しばたし の ちゅうおうとしよかん 中央図書館では 毎月 1回、 いろいろな じゃんる ジャンルの えいが 映画を 無料で じょうえい 上映する イベントを おこな 行っています。 10月に じょうえい 上映 される えいが 映画を しょうかい 紹介します。

さくひんめい 作品名： シンデレラ 3つの ねが 願い
ゆうめい 有名な おとぎ話 「シンデレラ」を もとに つく 作られた こい はなし 恋の話です



と き： 10月19日(土)

ごぜん 午前10時 から ごぜん 午前11時27分 (この じかん 時間は 日本語で おんせい 音声 が なが れます)

ごご 午後2時 から ごご 午後3時27分

(この じかん 時間は 画面に 日本語の 文字が 映し出されます。 おんせい 音声は ノルウエー語で なが れます)

てい いん 定 員： 午前の上映会 40人、 午後の上映会 40人

外国人の ための 日本語 教室の お知らせ ~ いっしょに 日本語を 勉強 しませんか

「新発田 日本語 教室」では、外国から 来た 人に 日本語を 教えています。いつからでも 参加 できます。

●おとな クラス(どの クラスでも 参加 できます)

クラス	時間	会場	電話番号	参加費(お金)	その他
水曜 クラス	10:00~11:30	新発田市民文化会館	0254-26-1576	4~7月/2,000円	テキストは 自分で 買って ください。
木曜 昼 クラス	10:00~11:30	生涯学習センター	0254-26-7191	9~12月/2,000円	
木曜 夜 クラス	19:00~20:30	健康長寿アクティブ交流センター	0254-22-1254	1~3月/2,000円	

●こども クラス

クラス	曜日・時間	会場	電話番号	参加費(お金)
Jスクール	土曜日 13:30~15:00	健康長寿アクティブ交流センター	0254-22-1254	1か月/1,000円



※ 参加 したい人は、電話して ください。わからないことは、聞いて ください。

いつでも クラスを 見に行き ことができます。

問合せ先: たかはし(電話:0254-22-6441)、新発田市 市民 まちづくり 支援課(電話:0254-28-9640)

開催日

クラス	水曜クラス(午前)	木曜クラス(午前)	木曜クラス(夜)	土曜 Jスクール
10月	2, 9, 16, 23	3, 10, 17, 24	3, 10, 17, 24	5, 12, 19, 26
11月	6, 13, 20, 27	7, 14, 21, 28	7, 14, 21, 28	2, 9, 16, 30
12月	4, 11, 18	5, 12, 19	5, 12, 19	7, 14, 21
1月	8, 15, 22, 29	9, 16, 23, 30	9, 16, 23, 30	11, 18, 25
2月	5, 12, 19, 26	6, 13	6, 13, 20, 27	1, 8, 15, 22
3月	5, 12	6, 13	6, 13	1, 8, 15

「しばたあやめニュース」を 郵送して ほしい 人は、新発田市 市民 まちづくり 支援課に 連絡して ください。

前の 号が 見たい 人は、市ホームページを 見てください。

問合せ先: 新発田市 市民 まちづくり 支援課 住所:〒957-8686 新発田市 中央町 3-3-3

電話: 0254-28-9640 FAX: 0254-28-9670 E-mail: machizukuri@city.shibata.lg.jp